



ZP 1

Odšťavňovač
Odšťavovač
Wyciskarka do owoców
Citrusprés
Ožemalnik citrusov

CZ

SK

PL

H

SI

Návod k obsluze

Návod na obsluhu

Instrukcja obsługi

Használati útmutató

Navodila za uporabo

Tento spotřebič je navržený pouze pro použití v domácnosti a vhodný pro gastronomické využití. Důkladně si přečtěte návod k použití a odložte si jej na bezpečném místě.

Bezpečnostní informace

- Připojte a obsluhujte spotřebič pouze v souladu s technickými údaji na výrobním štítku.
- Tento spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, dokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
- Po použití a v případě závady vždy odpojte zástrčku od sítě.
- Netahejte za přívodní kabel. Neved'te jej přes ostré hrany.
- Udržujte přívodní kabel mimo horkých povrchů.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dohledu.
- Nestavte cizí předměty na spotřebič.
- Nenechávejte spotřebič venku ani na vlhkém místě.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený (například, po pádu).
- Výrobce neodpovídá za poškození způsobená nesprávným použitím spotřebiče.
- Abyste zabránili nebezpečí, opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.
- Spotřebič není určený pro použití s externím časovačem nebo samostatným dálkovým systémem.

! První kroky

Utřete spotřebič vlhkou utěrkou.

Odviňte přívodní kabel ze skladovacího prostoru. Postavte nádobu na šťávu na motorovou základnu. Vypouštěcí otvor musí být umístěný do otvoru. Vložte síto do zachycovací nádoby. Připevněte malý kužel (např. pro citrony) na motor. V případě většího ovoce, např. pomerančů nebo grapefruitů, nasadte velký kužel na malý kužel. Spotřebič postavte na stabilní a rovný povrch. Zabraňte kontaktu s horkými povrchy, ani jej nestavte do blízkosti jiných spotřebičů.

Použití

Kužel zvolte podle velikosti ovoce. Ovoce překrojte na polovinu. Spotřebič se spustí po přitlačení ovoce na kužel. Odšťavňovač vytlačí šťávu z ovoce. Šťáva se zachycuje v nádobě (cca 200 ml). Pokud vypouštěcí otvor přesunete dolů, šťáva bude vytékat do sklenice, kterou musíte postavit pod vypouštěcí otvor. Zvedněte vypouštěcí otvor nahoru k zachycování šťávy do nádoby a nádobu můžete uzavřít víkem. Pecky se zachytí v sítku. Ujistěte se, abyste sítko neohnuli. Nikdy se nepokoušejte čistit sítko během chodu motoru. Odšťavňovač nejdříve odpojte a sítko vyčistěte pod tekoucí vodou.

Čištění

Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě. Nikdy neponořujte motorovou základnu do vody. Riziko zasažení elektrickým proudem! Všechny ostatní části čistěte vodou se saponátem a jemným kartáčem. Poté vysušte všechny části. Dbejte na to, abyste odšťavňovací kužely čistily odspodu, a důkladně vyčistěte sítko. Motorovou základnu čistěte vlhkou utěrkou. Velký kužel můžete sejmut z malého kužele stisknutím malého kužele na plochých částech.

Záruční doba a podmínky

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka platí pouze tehdy, pokud je doložena dokladem o zakoupení. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které jsou se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek.

Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvlášť z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití.

Omezení

Všechna práva této záruky ztrácí platnost z naší strany, pokud byl spotřebič:

- používán neoprávněnou osobou
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.

Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Záruční a pozáruční servis zajišťuje JM servis s.r.o.

Zákaznické centrum Sezimovo Ústí

Adresa: Svěpomoc 682, 391 02 Sezimovo Ústí 2

Kontaktní osoba: Ivana Holubová

Email: i.holubova@jm-servis.cz

Tel: 381215260

Provozní doba zákaznického centra: Po-Pá 09:00-12:00, 13:00-17:00

Web: www.jm-servis.cz

Pozn. zákaznické centrum slouží pro osobní kontakt se zákazníky a jako prodejna náhradních dílů a příslušenství.

Oprávérenské centrum Planá nad Lužnicí

Adresa: Průmyslová 458, 391 11 Planá nad Lužnicí

Kontaktní osoba: Jaroslava Taranzová

Email: jaroslava.taranzova@jm-servis.cz

Tel: 381261831

Pozn. V oprávérenském centru jsou prováděny všeskeré opravy reklamací.

Do centra jsou stahovány reklamace prostřednictvím přepravních služeb.

Centrum vyřizuje telefonické dotazy zákazníků týkajících se reklamací.

Oprávérenské centrum není určeno pro osobní kontakt se zákazníkem.

Paní Taranzová slouží jako kontaktní osoba pro objednávky přeprav.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento spotrebič je navrhnutý len na použitie v domácnosti a vhodný pre gastronomické využitie. Dôkladne si prečítajte návod na obsluhu a odložte si ho na bezpečnom mieste.

Bezpečnostné informácie

- Pripojte a obsluhujte spotrebič len v súlade s technickými údajmi na výrobnom štítku.
- Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Po použití a v prípade poruchy vždy odpojte zástrčku od siete.
- Neťahajte za prívodný kábel. Nevedte ho cez ostré hrany.
- Udržiavajte prívodný kábel mimo horúcich povrchov.
- Počas prevádzky nenechávajte spotrebič bez dohľadu.
- Neumiestňujte predmety na spotrebič.
- Nenechávajte spotrebič vonku ani na vlhkom mieste.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený (napríklad, po páde).
- Výrobca nezodpovedá za poškodenia spôsobené nesprávnym použitím spotrebiča.
- Aby ste zabránili nebezpečenstvu, opravy môže vykonávať len servisný technik.
- Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo samostatným diaľkovým systémom.

! Prvé kroky

Utrite spotrebič vlhkou utierkou.

Odviňte prírodný kábel zo skladovacieho priestoru. Postavte nádobu na šťavu na motorovú základňu. Vypúšťací otvor musí byť umiestnený do otvoru. Vložte sito do zachytnej nádoby. Pripevnite malý kužeľ (napr. na citróny) na motor. V prípade väčšieho ovocia, napr. pomarančov alebo grapefruitov, naložte veľký kužeľ na malý kužeľ. Spotrebič postavte na stabilný a rovný povrch. Zabráňte kontaktu s horúcimi povrchmi, ani ho neumiestňujte do blízkosti iných spotrebičov.

Použitie

Kužeľ zvolte podľa veľkosti ovocia. Ovocie prekrojte na polovice. Spotrebič sa spustí po pritlačení ovocia na kužeľ. Odšťavovač vytlačí šťavu z ovocia. Šťava sa zachytáva v nádobe (cca 200 ml). Ak vypúšťací otvor presuniete dolu, šťava bude vytekať do pohára, ktorý musíte postaviť pod vypúšťací otvor. Zodvihnite vypúšťací otvor hore k zachytávaniu šťavy do nádoby a nádobu môžete uzatvoriť vekom. Jadierka sa zachytia v sitku. Uistite sa, že ste sitko neohli. Nikdy sa nepokúšajte čistiť sitko počas chodu motora. Odšťavovač najskôr odpojte a sitko vyčistite pod tečúcou vodou.

Čistenie

Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete. Nikdy neponárajte motorovú základňu do vody. Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom! Všetky ostatné časti čistite vodou so saponátom a jemnou kefkou. Potom vysušte všetky časti. Dbajte na to, aby ste odšťavovacie kužele čistili zdola, a dôkladne vyčistite sitko. Motorovú základňu čistite vlhkou utierkou. Veľký kužeľ môžete zložiť z malého kužela stlačením malého kužela na plochých častiach.

Záručné podmienky

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Táto záruka platí len vtedy, ak je doložená dokladom o zakúpení. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu.

Obmedzenie

Všetky práva tejto záruky strácajú platnosť z našej strany, ak bol spotrebič:

- používaný neoprávnenou osobou
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.

Záruka sa netýka poškodení vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Kontakt na servis

ČERTES SK, s.r.o.

Priebrada č.8

013 42 Horný Hričov.

tel./fax: +421 41 5680 171, 173

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes@eslovakia.sk

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego, użytkowanie w celach komercyjnych jest zabronione. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wglądu..

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie należy podłączać i użytkować tylko zgodnie z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba, że są one pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Po ukończeniu pracy lub w razie awarii odłączyć wtyczkę od gniazda zasilającego.
- Nigdy nie przeciągać przewodu przez ostre krawędzie.
- Przewód zasilający trzymać z dala od powierzchni gorących.
- Nigdy nie zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Nie umieszczać obcych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie zostawiać urządzenia na zewnątrz budynku ani w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nigdy nie użytkować urządzenia, jeżeli jest ono uszkodzone - np. w wyniku upadku.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszelkie naprawy mogą być dokonywane tylko przez kwalifikowanego technika.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą timera lub samodzielnego systemu zdalnego sterowania.

! Pierwsze kroki

Wytrzeć urządzenie wilgotną ściereczką.

Odwinąć kabel zasilający ze schowka. Ustawić naczynie na sok na zespole zasilającym. Otwór wyjściowy musi być skierowany do wylewki. Umieścić sitko do naczynia zbierającego.

Założyć małą nasadkę (np. do cytryny) na zespół zasilający.

W przypadku większych owoców, takich jak pomarańcze lub grejpfrutów założyć dużą nasadkę na małą. Urządzenie ustawić na stabilnej i równej powierzchni. Unikać kontaktu z gorącymi powierzchniami i nie stawiać urządzenia w pobliżu innych odbiorników elektrycznych.

Użytkowanie

Wybrać nasadkę w zależności od wielkości owoców. Pokroić owoce na połówki. Urządzenie zostanie uruchomione po przyciśnięciu owoców do nasadki. Wyciskarka wycisnie sok z owoców. Sok zbierany jest w naczyniu (ok. 200 ml). W razie przesunięcia otworu wyjściowego w dół sok będzie wypływać do szklanki, którą należy ustawić pod otworem. Podnieść otwór wyjściowy do góry w celu zbierania soku do naczynia. Naczynie można nakryć pokrywką. Pestki zostaną zatrzymane przez sitko. Należy zachować ostrożność, żeby nie doszło do wygięcia sitka. Nigdy nie próbuj czyścić sitko przy pracującym silniku. Po ukończeniu pracy należy najpierw odłączyć wyciskarkę od źródła zasilania i wyczyścić sitko pod bieżącą wodą.

Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej. Nigdy nie zanurzać zespołu napędowego w wodzie. Ryzyko porażenia prądem! Wszelkie inne części należy czyścić za pomocą wody z dodatkiem detergentu oraz delikatnej szczotki. Następnie dokładnie wysuszyć. Należy zadbać, żeby nasadki do wyciskania były czyszczone od dołu. Następnie należy dokładnie wyczyścić sitko. Zespół napędowy należy czyścić wilgotną ściereczką. Dużą nasadkę można zdjąć z małej poprzez naciśnięcie małej nasadki na płaskich miejscach.

Okres i warunki gwarancji

Producent udziela na produkt 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu. Gwarancja jest ważna tylko po przedłożeniu dowodu zakupu. Gwarancja obejmuje wymianę lub naprawę części urządzenia uszkodzone w wyniku wad produkcyjnych. Po upływie okresu gwarancji urządzenie zostanie naprawione odpłatnie. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia ciała u osób lub zwierząt, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia i niedotrzymania wskazań podanych w instrukcji obsługi.

Ograniczenia odpowiedzialności

Wszelkie prawa wynikające z udzielonej gwarancji tracą swoją ważność w przypadku:

- Użytkowania urządzenia przez osobę nieuprawnioną
- Niewłaściwego użytkowania, przechowywania lub przenoszenia urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia wyglądu zewnętrznego urządzenia lub innych cech niemających wpływu na standardową pracę urządzenia.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

Ez a készülék kizárólag házi használatra készült, és élelmiszer előállítására szolgál.

Olvassa el figyelmesen, és őrizze meg a használati útmutatót.

Biztonsági előírások

- A készüléket az adatlapon feltüntetett értékek szerint csatlakoztassa az áramkörhöz.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, sem gyerekek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kaptak kellő utasításokat a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
- Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- Kapcsolja ki a készüléket az áramkörből minden használat után, illetve hiba esetén.
- Ne rángassa a tápkábelt. Ne húzza végig a tápkábelt éles felületeken.
- Tartsa távol a tápkábelt a forró felületektől.
- Üzemeltetés alatt soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne tegyen semmit a készülékre.
- Soha ne raktározza készüléket a szabadban vagy egy nedves helyen.
- Soha ne mártsa vízbe a készüléket.
- Soha ne használja a készüléket, ha az leesett, vagy más módon megsérült.
- A gyártó nem vállalja a felelősséget olyan károkért vagy balesetekért, amelyek a használati utasítások mellőzése okozott.
- A fennálló veszélyek elkerülése végett mindennemű javítást, beleértve a tápkábel kicserélését is, egy szakképzett technikusnak kell elvégeznie.
- Ne üzemeltesse a készüléket egy külső időzítővel vagy önálló távirányítós rendszerrel.

! Első lépések

Törölje meg a készüléket egy nedves ronggyal.

Húzza ki a tápkábelt a raktározó részből, és tekerje le. A gyümölcslé tartályát helyezze a motort tartalmazó alapzatra. A kivezető részt a nyílásba kell illeszteni. Helyezze be a szűrőt a gyűjtőtartályba. Rögzítse a motorra a kis kúpot (például a citromra). Nagyobb gyümölcs esetén, mint a narancs vagy greppfruit, tegye rá a kis kúpra a nagy kúpot is. A készüléket helyezze stabil és egyenes felületre. Ne tegye forró felületekre, sem pedig más konyhagépek közelébe.

Használat

A kúpot a gyümölcs nagysága szerint válassza ki. Vágja ketté a gyümölcsöt. Amikor a gyümölcsöt a kúpra nyomja, a készülék működni kezd. A gyümölcsprés kipréseli a gyümölcs levét. A gyümölcslé a tartályba folyik (kb. 200 ml). Ha lejjebb tolja a lefolyó nyílását, akkor a gyümölcse a pohárba folyik majd, amit közvetlenül a nyílás alá kell helyeznie. Emelje felfelé a lefolyó nyílását, hogy a gyümölcsle a tartályba folyhasson. Szükség szerint a tartály lezárható a fedéllel. A magok a szűrőben maradnak. Ügyeljen rá, hogy ne deformálja a szűrőt. Soha ne tisztítsa a szűrőt a használat folyamán, amikor a motor működik. Először mindig kapcsolja ki a készüléket az áramkörből, és mossa meg a szűrőt folyó víz alatt.

Tisztítás

Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket az áramkörből. Soha ne mártsa vízbe az elektromos részt. Fennáll az áramütés veszélye! Az összes többi részt mossa ki mosogatószeres vízben, egy puha kefe segítségével. Ezután alaposan szárítsa meg az alkatrészeket. Ügyeljen arra, hogy a préselő kúpok alulról tiszták legyenek, és alaposan tisztítsa meg a szűrőt.

A motoros részt törölje meg egy nedves ronggyal. A nagy kúp levehető a kis kúpról úgy, hogy a kis kúpot összenyomja a lapos felületen.

Jótállási feltételek

Erre a készülékre a jótállás a vásárlástól számított 24 hónapon belül érvényes. Ez a jótállás csak egy, a vásárlást igazoló számlával érvényesíthető. A jótállás a készülék, vagy egyes részeinek kicserélésére vonatkozik, amelyek gyártási hiba következtében károsodtak meg.

A jótállási idő lejártá után a javításért fizetni kell. A gyártó nem felelős a készülék helytelen használatá és a használati utasítások mellőzése okozta károkért vagy balesetekért.

Korlátozások

Valamennyi, a jótállásban feltüntetett jog érvényét veszíti, ha:

- a készüléket illetéktelen személy használta
- a készülék helytelenül volt használva, raktározva vagy szállítva.

A jótállás nem vonatkozik külső károsodásokra vagy egyéb rendellenességekre, amennyiben ezek nem gátolják a készülék helyes működését.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt. A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív kihatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően. A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

Izdelek je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu, ne v gastronomiji. Natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu.

Varnostni napotki

- Napravo priključite in uporabljajte samo v skladu s podatki na tablici.
- Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.
- Po vsaki uporabi ali v primeru okvare izvlecite vtič.
- Nikoli ne vlecite za napajalni kabel. Ne vlecite ga preko ostrih robov.
- Pazite, da se priključni kabel ne dotika vročih površin.
- Med uporabo ne puščajte naprave brez nadzora.
- Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov.
- Ne puščajte naprave zunaj na vlažnem mestu.
- Ne potaplajte naprave v vodo.
- Ne uporabljajte naprave, če je poškodovana (na primer po padcu).
- Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki so posledica nepravilne uporabe naprave.
- Z varnostnih razlogov sme popravila izvajati samo usposobljen serviser.
- Ne upravljajte naprave z zunanjim časovnikom ali samostojnim daljinskim upravljalnikom.

! Pred uporabo

Napravo obrišite z vlažno krpo.

Odvijte napajalni kabel iz prostora za shranjevanje. Postavite posodo za sok na del z motorjem. Lijak posode mora biti v odprtini. Vložite cedilo v zbiralno posodo.

Pritrdite mali stožec (npr. za limone) na motor. V primeru večjega sadja, npr. pomaranče ali grenivke, veliki stožec natakните na mali. Napravo postavite na stabilno in ravno površino. Naprava ne sme biti v stiku z vročimi površinami ali v bližini le-teh.

Uporaba

Izberite stožec glede na velikost sadja. Sadje prerežite na polovico. Naprava se vključi, ko sadje pritisnete na stožec. Ožemalnik ožme sok iz sadja. Sok se zbira v posodi (ca 200 ml). Če lijak premaknete navzdol, bo sok iztekal v kozarec, ki ga morate postaviti pod lijak. Dvignite lijak, da bi se sok zopet lahko zbiral v posodi, posodo lahko pokrijete s pokrovom. Pulpa se nabere v cedilu. Pazite, da se cedilo ne zamaši. Ne skušajte čistiti cedila med delovanjem motorja. Ožemalnik najprej izklopite, šele nato cedilo očistite pod tekočo vodo.

Čiščenje

Pred čiščenjem izklopite aparat iz električnega omrežja. Dela z motorjem nikdar ne potaplajte v vodo. Nevarnost električnega udara! Vse ostale dele očistite z detergentom in mehko ščetko. Nato vse dele posušite. Ne pozabite očistiti stožcev tudi od spodaj in temeljito očistiti odprtine na cedilu. Del z motorjem očistite z vlažno krpo.

Veliki stožec odstranite z malega tako, da stisnete mali stožec na ploskih delih.

Garancijski rok in pogoji

Garancija za napravo je 24 mesecev od dneva nakupa izdelka. Garancija velja le, če je priloženo dokazilo o nakupu. Garancija vključuje zamenjavo ali popravilo delov naprave, ki so se poškodovali zaradi napak v proizvodnji naprave. Po poteku garancijskega roka je popravilo naprave plačljivo.

Proizvajalec ne odgovarja za škodo oz. poškodbe oseb ali živali, ki so nastale zaradi neprimerne uporabe naprave in neupoštevanja navodil za uporabo.

Omejitev

Vse pravice te garancije bodo z naše strani razveljavljene, če:

- je napravo uporabljala nepooblaščen oseba
- se je naprava nepravilno uporabljala, hranila ali prenašala.

Garancija ne krije poškodb zunanje podobe in podobnih škod, ki ne motijo normalnega delovanja.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.